

愛你

love you

Jan Peter van Opheusden

图书在版编目（CIP）数据

爱你 / (荷)简彼得绘. —兰州: 甘肃人民美术出版社,
2008.3
ISBN 978-7-80588-667-1
I 爱... II .简... III .油画—作品集—荷兰—现代
IV .J233

中国版本图书馆CIP数据核字（2008）第032611号

爱你
(荷) 简彼得 绘

责任编辑：杨继军 陈爱儿
设 计：Robert Lugtmeier

出版发行：甘肃 人民美术出版社
地 址：兰州市南滨河东路 520 号
邮 编：730030
电 话：0931-8773224（编辑部）
0931-8773269（发行部）
E - mail：gsart@126.com

监 制：北京今日美术馆
印 制：北京雅昌彩色印刷有限公司
开 本：889 毫米 × 1194 毫米 1/12
印 张：9.5
版 次：2008 年 3 月第 1 版
印 次：2008 年 3 月第 1 次印刷
字 数：1.5 千
印 数：1 ~ 1500 册
书 号：ISBN 978-7-80588-677-1
定 价：188.00 元

(如发现图书有印装质量问题，影响阅读，可随时与本社发行部联系更换)

版权所有 盗版必究

- **LOVE YOU / 爱你** -

Jan Peter van Opheusden

Beijing - China

2 0 0 8

甘肃人民美术出版社

Gansu People's Fine Arts Publishing House

愛你

love you

簡彼得

I'm Peter. Ophelia

China - Beijing

2 0 0 8

art mediator / close friend Aegid Tonnaer





Friend I feel reluctant about turning my feelings into printed words expressing what friendship is all about.

Trying to write down what our friendship means confuses me. Too much, too important, too intimate. I guess the proud owners of this book will have to settle for the title: 'LOVE YOU'. I'm sure this book will open eyes and hearts, not only through the paintings, but by realising it was made with true dedication honouring a great person, a great friend, and above all ... a gifted artist who reveals to all of us the genuine joy of being.

Jan Peter is a man of few words. He just shouts through the eruptions of creativity he spreads on his canvases.

His message is exactly what has to be said and at the exact moment he paints his painting.

What are words that do not have a present, past or future?

His art is a pathway ... not a destination.

His work encompasses any story in any culture.

So please join in this whirlwind of love, desire, colour, power and poetry. Let him take you by the hand and surrender to what is beyond the next horizon.

This book truly makes me happy. Jan Peter is my best friend and has been for the last fifteen years just as he has been for so many people. This book is therefore a book of friends ... a testimony of loyalty and a document of great pride.

Please take a look at the photograph ...

The empty chair is available for all who want to join him in a world he has just invented, feels and can truly call his own.

Listen to him breathing, see through his eyes the curve of her shoulder, watch his hand leisurely reaching for the brush. No need for inspiration, his hand already knows the next stroke will be perfect. This courageous hand gives me comfort. Watching him work I realise this is the true expression of reality and total honesty.

Joy fills my head ... This is my friend Jan Peter van Opheusden.

His paintings alleviate my suffering.

And I'm sorry to say:
If you can not see it,
I can not give you eyes.
But believe me,
When I say he gave them to me.

Dear Jan Peter.
Let's head for our destiny.
Alone or together.
Unconditionally.

MAKTHUB my friend,

Aegid Tonnaer

(MAKTHUB is Arabic and means: "It is written" or; "So it shall be")



6 I l o v e y o u 0 1 : I n s p i r e d b y C h i n a

in•spire |in'spɪr|

verb [trans.]

1 fill (someone) with the urge or ability to do or feel something, esp. to do something creative : [trans.] *his passion for romantic literature inspired him to begin writing* | [as adj.] (**inspiring**) *so far, the scenery is not very inspiring*. See note at ENCOURAGE

- create (a feeling, esp. a positive one) in a person : *their past record does not inspire confidence*.

- (**inspire someone with**) animate someone with (such a feeling) : *he inspired his students with a vision of freedom*.

- give rise to : *the movie was successful enough to inspire a sequel*.

2 breathe in (air); inhale.

DERIVATIVES

in•spir•er |ɪnz'paɪ(ə)rər| |ɪn'spaɪ(ə)rər| noun

in•spir•ing•ly |ɪnz'paɪ(ə)rɪŋli| |ɪn'spaɪ(ə)rɪŋli| adverb

ORIGIN Middle English *enspire*, from Old French *inspirer*, from Latin *inspirare* 'breathe or blow into,' from *in-* 'into' + *spirare* 'breathe.' The word was originally used of a divine or supernatural being, in the sense [impart a truth or idea to someone.]

in•spired |ɪn'spaɪəd|

'paɪ(ə)rɪd| |ɪn'spaɪəd|

'spaɪəd|

adjective

1 of extraordinary quality, as if arising from some external creative impulse : *they had to thank the goalie for some inspired saves*.

- (of a person) exhibiting such a creative impulse in the activity specified : *she was an inspired gardener*.

2 (of air or another substance) that is breathed in : *inspired air must be humidified*.

启发







